



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,920 — FRIDAY, APRIL 20, 1956

(Published by Authority)

PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General ..	—	Price Orders ..	—
Appointments, &c., by the Governor-General ..	—	Central Bank of Ceylon Notices ..	—
Appointments, &c., by the Public Service Commission	709	Accounts of the Government of Ceylon ..	—
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission	—	Revenue and Expenditure Returns ..	—
Other Appointments ..	—	Miscellaneous Departmental Notices ..	711
Appointments, &c., of Registrars ..	—	Notice to Mariners ..	—
Government Notifications ..	709	“Excise Ordinance” Notices ..	—

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 172 of 1956

A. 105/56.

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointment:—

Dr H A DIRCKZE, Senior Medical Officer of Health (Epidemiology), to act in the post of Deputy Director of Health (Public Health Services), with effect from March 20, 1956, during the absence out of the Island of Dr. W. A. KARUNARATNA.

E G GOONEWARDENE,
Secretary,
Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,
P. O Box 500,
Colombo 1, April 11, 1956.

No. 173 of 1956

A. 1/56.

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointment —

Mr C C J GUJASEKHARAM, Assessor, to be an Assistant Commissioner, Department of Income Tax,

709—J. N. B. 54388—3,132 (4/56)

A 1

Estate Duty and Stamps, with effect from April 1, 1956

E G GOONEWARDENE,
Secretary,
Public Service Commission

Office of the Public Service Commission,
P. O Box 500,
Colombo 1, April 11, 1956.

Government Notifications

(D S 221/50)

No. 817E 146/2. DA.

PURSUANT to the 2nd Section of the Minutes on Pensions, it is hereby notified that the holders of the offices specified below are entitled to pension —

Department of Mineralogy

Field Assistants,
Supervisor (1 post),
Skilled Driller,
Camp Overseer,
Boilerhouseman.

L J DE S. SENEVIRATNE,
Secretary to the Treasury.

General Treasury,
Colombo, April 3, 1956

FORM 4A

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT

I, Herbert Ernest Tennekoon, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, April 11, 1956.

H. E. TENNEKOON,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
N 3510/W—11.12.50	.. Thillaiampalam Karuppaiah, Oodoowerre Estate, Demodera
DD 327—23.12.50	.. Suppan Ramasamy, Kiriyana Division, Luniyagala Group, Deraniyagala
DD 6367—28.7.51	.. Soranah Easupillai, Galpussella Division, Pussella Group, Parakaduwa
DD 6546—8.7.51	.. Veeramuthu Arumugam, Halgolla Group, Yatiyantota
DD 7899—28.7.51	.. Karuppaiah Alamai, Ehehyagoda Group, Ehehyagoda
DD 8660—24.7.51	.. Arumugam Sellamuthu, 334, Parusella Road, Yatiyantota

FORM 4B

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

NOTICE UNDER SECTION 10 OF THE ACT

I, Herbert Ernest Tennekoon, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto, unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection

Colombo, April 11, 1956.

H. E. TENNEKOON,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and relationship to applicant of each person whose registration as a Citizen of Ceylon applicant seeks to procure simultaneously with applicant's registration as a Citizen of Ceylon</i>
F 2301—13.1.51	.. Mayan Suppan, Deltota Group, Galaha	Balamani (wife), Carhammah <i>alias</i> Muthu Letchimey (daughter)
F 3244—17.4.51	.. Arumugam Rengasamy, Hythe Division, Little Valley Estate, Deltota	Sellai (wife)
F 3245—17.4.51	.. Muthusamy Suppiah, Hythe Division, Little Valley Estate, Deltota	Mariaie (wife); Maithaveeran <i>alias</i> Vadivel (son); Theivana (daughter); Ramaie (daughter); Solliah (son); Suppramamam (son); Rasiah (son); Iyasamy (son)
F 5990—10.7.51	.. Nannie Vemban, Ambalamana Estate, Galaha	Mariaie (wife)
S 2578—3.8.51	.. Iyakannu Munian, Long Ford Division, Deniyaya Estate, Deniyaya	Kahamma (wife); Kulanda Velu (son)
S 3461—3.8.51	.. Koothan Subramanian, Monrovia Estate, Dodanduwa	Meenatchy (wife), Tharman (son); Theivany (daughter), Nalliah (son); Araie (daughter); Nadarajah (son); Sivaguru (son); Letchuman (son), Letchumey (daughter)
S 3501—4.8.51	.. Andy Nallu, Anningkande Estate, Deniyaya	Subramaniam (son); Mariaie (daughter); Adekkammah (daughter)
S 4758—5.8.51	.. Vyaveri Sinniah, Mawarela Estate, Gomila, Mawarela	Parwathe (wife)
X 212—1.11.50	.. Muniyandy Kadurvel, Hakgalla Estate, Boragas	Kaduaie (wife), Vellaammah (daughter), Maruthaie (daughter), Solaiammah (daughter), Kamalam (daughter), Meenatchy (daughter)

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and relationship to applicant of each person whose registration as a Citizen of Ceylon applicant seeks to procure simultaneously with applicant's registration as a Citizen of Ceylon</i>
X 6480—23 7 51	Thomas Eruthayam, Kahagalla Estate, Haputale	Arokiamma (wife), Arulandu <i>alias</i> Arulappen (son), Anthonimuthu (son), Savariamma (daughter), Francis (son)
X 7289—31 7 51	Karuppiyah Pillai Nadeson <i>alias</i> Naderajah Pillai, 55, Muthiya Sons & Company, Bandaiawela	Thailamma Ammal (wife), Weerappon (son), Lakshumiammal (daughter), Mylvaganam (son), Chandrasakeram (son), Sivapragasam (son), Anushiya (daughter)
W 2448—30 4 51	Ramasamy Ramasamy, Southam Estate, Demodera	Thoppaie (wife)
X 1043/W—30 11 50	Muthusamy Kuttayan, Kinnalen Estate, Ella	Sellaie (wife), Ramasamy (son), Letchume (daughter), Mariaie (daughter), Santhae (daughter), Veeramah (daughter)
Z 7486—30.7 51	Kandasamy Omanthuram, Pitaratmalai Estate, Lower Division, Haputale	Karuppaie (wife), Pandarinathan (son), Sinnamma (daughter), Selladurai (son)
DD 788—27 4 51	Sinnasamy Muthuvadugu Sinnamuthu Karupiah, Yatiwala, Deramyagala	Sandanatanachiyal (wife), Seevaratanam (son), Selvanatchiyal (daughter), Muthunatchiyal (daughter), Mohana Meenamba (daughter), Paramanathan (son); Vijayaletchum (daughter)
DD 1096—13 7.51	Mohamed Packiry, Panawatta Estate, Yatiyantota	Beebe (daughter)
DD 1611—29.5.51	.. Veerappan Veeramuthu, Panawatta Estate, Yatiyantota	Caruppaie (wife)
DD 5542—26 7 51	.. Veeramuthu Arumugam, Alnoor Division, Hemingford Group, Parakaduwa	Kohilamma (wife)
DD 5682—28.7.51	.. Muniandy Sollamadan, Digalla Estate, Dehiowita	Seethai (wife)
DD 6341—28 7.51	.. Muthusamy Durasamy, Galpussella Division, Pussella Group, Parakaduwa	Mariaie (wife), Kathiresan (son); Thanapackiam (daughter), Mookiah <i>alias</i> Mookan (son), Vallamma (daughter), Subramaniam (son), Theivanai (daughter), Saroja (daughter)
DD 6360—28 7 51	.. Senkani Suburayan, Galpussella Division, Pussella Group, Parakaduwa	Mookaie (wife)
DD 7865—28 7 51	.. Murugan Duraisamy, Eheliyagoda Group, Eheliyagoda	Anjali (wife), Sivagnanam (son), Chandrawathy (daughter), Annapuranam (daughter)
DD 7889—28.7 51	.. Letchumanan Ramiah, Eheliyagoda Group, Eheliyagoda	Velu (son)
DD 7904—28.7 51	Muthu Muniandy, Eheliyagoda Group, Eheliyagoda	Mumyamma (wife), Sivanadian (son), Anchi Ellay (daughter)
DD 7921—28 7.51	.. Muthu Sellappan, Eheliyagoda Group, Eheliyagoda	Angamma (wife), Muthu (son), Vellu (son); Kadiresan (son); Meenatchy (daughter), Velammal (daughter), Kamala (daughter), Palarajah (son)
DD 8628—26 7 51	.. Rengasamy Rengasamy, Hemingford Estate, Parakaduwa	Veerammah (wife), Kitnammah (daughter), Ramanujam (son), Letchmie (daughter), Jeganathan (son), Anandara; (son)
AA 2652/DD—5.7.51	Ammasi Madasamy, Durampitiya Group, Getahetta	Mookai (wife)
S 3039/DD—3.8.51	.. Masilamany, son of Sinniah, Hemingford Estate, Parakaduwa	Ranytham (wife)

Miscellaneous Departmental Notices

BOARD OF IMPROVEMENT COMMISSIONERS

Statement of Accounts

RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR 1952-1953

<i>Receipts</i>	<i>Rs. c.</i>	<i>Payments</i>	<i>Rs. c.</i>
From Government	604 74	Salaries to staff	322 57
		Advertisements	51 25
		Demolition of Buildings for Town Improvements	230 92
	<u>604 74</u>		<u>604 74</u>

Colombo, November 28, 1955.

O WEERASINGHE (Chairman)
 V. A. SUGATHADASA
 A. S. KOHOBAN WICKREME
 CISSY COORAY
 W. GOPALLAWA
 KUMARAN RUTNAM
 L. J. KAHAWIRA

M. S. M. SHABDEEN,
 Secretary,
 Board of Improvement Commissioners, Colombo.

Examined.
 D. S. DE SILVA,
 Acting Auditor-General

Colombo, February 28 1956

**Extracts from the report of work done by the Board of Improvement Commissioners,
Colombo, up to October 28, 1953**

THE Board of Improvement Commissioners, Colombo, was established by the Honourable Minister of Local Government, under section 31 of the Housing and Town Improvement Ordinance, No. 19 of 1915 (Chapter 199) on the June 30, 1953.

2. During the period under review the Board held 4 meetings. The work of the Board was confined to the preparation of the Pilot Slum Improvement Scheme at Slave Island. In this connection the following work was carried out:—

- (a) A housing survey of the Improvement Area at Slave Island
- (b) Declaration of the Improvement Area as an insanitary area under section 41 of the Housing and Town Improvement Ordinance.
- (c) The preparation of a draft scheme showing the proposed lanes in this area and the improvements to be carried out in the existing houses there.
- (d) Preparation of plans, specification and estimate for the erection of 20 houses for temporary occupation by de-housed families in the land released by the Municipal Council for the purpose
- (e) Preparation of a survey of the proposed lanes by the Surveyor-General for the purpose of ascertaining the extent of land each owner is deemed to dedicate for public use under section 43 (3) of the Housing and Town Improvement Ordinance.
- (f) Invitation of tenders and acceptance of lowest tender for the construction of the houses referred to in item (d) above
- (g) Issue of notices to owners and mortgagees of properties within this area under section 43 (1) of the Housing and Town Improvement Ordinance and informing them that their properties are situated within the area comprised in the scheme and notices will be published in the *Government Gazette* and Local Newspapers indicating the place where particulars of the improvement scheme will be available for inspection on the completion of the scheme
- (h) The appointment of the following staff —

Secretary
Clerk-Typist
Peon

O. WEERASINGHE,
Chairman,
Board of Improvement Commissioners, Colombo.

Colombo, October 29, 1953

BOARD OF IMPROVEMENT COMMISSIONERS, COLOMBO

Income and expenditure Account for the financial year ended 1953-54

	Rs. c.	Income	Rs. c.
Salaries to staff	11,780 34		—
Wages to watchers	662 80		
Advertisements	616 40		
Travelling and transport	59 50		
Stationery and office requisites	402 10		
Counsels fees	157 50		
Bank charges	6 0		
Provisions for Audit fees	200 0		
Rent to Municipal council outstanding	405 0		
	<u>14,289 64</u>		<u>14,289 64</u>

M S M SHABDEEN,
Secretary,
Board of Improvement Commissioners, Colombo.

O WEERASINGHE (Chairman)
V. A. SUGATHADASA
A. S. KOROBAN WICKREME
CISSY COORAY
W. GOPALLAWA
KUMARAN RUTNAM
L. J. KAHAWITA

BOARD OF IMPROVEMENT COMMISSIONERS, COLOMBO

Statement of Accounts

RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE FINANCIAL YEAR 1953-54

<i>Receipts</i>	<i>Rs. c.</i>	<i>Payments</i>	<i>Rs. c.</i>
Grant from C L G.	100,000 0	Salaries to staff	11,780 34
		Wages to watchers	662 80
		Advertisements	616 40
		Travelling and transport	59 50
		Stationery and office requisites	402 10
		Counsels fees	157 50
		Bank charges	6 0
		Demolition of buildings	21 84
		Office equipments	55 61
		Balance in Bank of Ceylon (current account)	96,237 91
	<u>100,000 0</u>		<u>100,000 0</u>

M. S. M. SHABDEEN,
Secretary,
Board of Improvement Commissioners, Colombo.

O WEERASINGHE (Chairman)
V. A. SUGATHADASA
A. S. KOROBAN WICKREME
CISSY COORAY
W. GOPALLAWA
KUMARAN RUTNAM
L. J. KAHAWITA

BOARD OF IMPROVEMENT COMMISSIONERS, COLOMBO

Balance Sheet as at September 30, 1954

	Rs	c	Rs	c	Rs.	c	Rs.	c
Amount received from Government 1952-53		604	74					
Grant received during the year 1953-54	100,000	0				230	92	
			100,604	74			21	84
<i>Less—</i>								252 76
Excess of Expenditure over Income for 1952-53		373	82					55 61
Excess of expenditure over Income for 1953-54		14 289	04					86,237 91
			14,663	46				
Provision for Audit Fees				85,941	28			
Creditors				200	0			
				405	0			
				86,546	28			
								86,546 28

M. S. M. SHABDEEN,
Secretary,

Board of Improvement Commissioners, Colombo.

Colombo, November 29, 1955

O. WEERASINGHE (Chairman)
V. A. SUGATHADASA
A. S. KOHOBAN WICKREME
CISSY COORAY
IV. GOPALLAWA
KUMARAN RUTNAM
L. J. KAHAWITA

The accounts of the Board of Improvement Commissioners, Colombo, for the year ended September 1954, have been audited under my direction. I have obtained all the information and explanations required by me, and as a result of this audit, I am of opinion that the Balance Sheet and financial statements set forth above have been properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the Board's Affairs as at September 30, 1954, and the results of its operations for the year ended at that date

Colombo, February 28, 1956

D. S. DE SILVA,
Acting Auditor-General

Extracts from Memorandum of work done by the Board of Improvement Commissioners,
Colombo, during the financial year, 1953-54

Meetings

Ten meetings of the Board were held during the year

Slave Island Pilot Improvement Scheme

This scheme was submitted to the Honourable Minister of Local Government for his sanction and was duly sanctioned by him, but measures could not be taken to execute the scheme owing to the need to amend the Housing and Town Improvement Ordinance to enable the Board to take possession of the land or building required for the purpose of an Improvement Scheme sanctioned by the Hon. Minister. The amending Act is now before Parliament. All the necessary arrangements for the execution of the Scheme the construction of the proposed lanes and the transfer of the de-housed families have been made, and it is expected that the entire scheme would be completed within three months of the Amending Act becoming law

Other Improvement Scheme

In accordance with the decisions of the Board made from time to time, preliminary surveys of the following areas were made by the staff of the Board:—

1. Gintupitiya Road, Kochikade, in extent of about 1 acre
2. Ratnam Road, Kochikade, in extent of about 1½ acres
3. Forbes Lane, Maradana, in extent of about 2½ acres
4. Deans Road, Maradana, in extent of about 2½ acres
5. Stewart Street, Slave Island, in extent of about 7½ acres

The Board decided to carry out an Improvement Scheme in an area at Gintupitiya Road and another in Slave Island

M. S. M. SHABDEEN,
Secretary,

Board of Improvement Commissioners, Colombo.

Colombo, October 14, 1954.

O. WEERASINGHE (Chairman)
V. A. SUGATHADASA
A. S. KOHOBAN WICKREME
KUMARAN RUTNAM
CISSY COORAY
L. J. KAHAWITA

CEYLON GOVERNMENT RAILWAY**Level Crossing Repairs**

THE level crossing at 26 miles 48 chains 40 links, between Kalutara North and Kalutara South Railway stations, Coast Line on the Sui Sumangala Road South, will be closed partially to vehicular traffic from 6 p.m. to 10 p.m. on Sunday, April 29, 1956, and totally from 10 p.m. on Sunday, April 29, 1956, to 4 a.m. on Monday, April 30, 1956, for effecting repairs. During the period of total closure, vehicular traffic should proceed via Sea Beach Road and Sui Sumangala Road North.

E. BLACK,
for General Manager, C. G. R.

P. O. Box 355,
Colombo, March 28, 1956

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

CULVERT No 3/11 on Hunnadeniya-Ratmale-Walagala Road will be closed to all vehicular traffic for one month with effect from April 20, 1956, for effecting improvements to the culvert.

The alternative routes are via Hunnadeniya-Ratmale up to 3/11 culvert and Walagala-Dandeniya up to 3/11 culvert.

J. W. DE ALWIS,
for Director of Public Works

වෙනි කොටස : (I) වෙනි පෙදය—සාමාන්‍ය

ආණ්ඩුවේ නිවේදන

4^{වැනි} පෝර්මය

1949 අංක 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණත

පණතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් කරවන අර්බට් තොන්කෝන් වන මා 1949 අංක 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උපලෙඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පණතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජන විරුධතාවයක් ඇත්නම්, කුමන කාරණා නිසා එවැනි විරුධතාවය මුල් කරගනු ලැබීද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි

විරුධවන සෑම අයකුගේ සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුධතාවයක්ම නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුයි.

එච් ඊ තෙන්නකෝන්,
ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස්තුමා

1956 අප්‍රේල් 11 වැනි දින
කොළඹ

උපලෙඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොයහ දිනය		ලංකා පුරවැසියෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල
N 3510/W—11 12.50	..	නිල්ලේ අම්පලම් කරුප්පයිය, උඩුවෙර වත්ත, දෙමෝදර
DD 327—23 12 50	..	සුප්පන් රාමසාමි, කිරියන කොටස, ලීනියාල වතුයාය, දරණියල
DD 6367—28.7 51	..	සොරනසියා ඒ සුපිල්ලේ, ගල්පුස්සැල්ල කොටස, පුස්සැල්ල වතුයාය, පරකඩුව
DD 6546—8.7.51	..	වීරමුත්තු ආරුමුගම්, ගල්සොල්ල වතුයාය, යටියන්තොට
DD7899—28.7.51	...	කරුප්පයිය අලමේල්, ඇහැලියගොඩ වතුයාය, ඇහැලියගොඩ
DD 8660—24 7.51	..	ආරුමුගම් සෙල්ලමුත්තු, 334, පරුසැල්ල පාර, යටියන්තොට

4^{වැනි} පෝර්මය

1949 අංක 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණත

පණතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දන්වීමයි

ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස් තැන්පත් කරවන අර්බට් තොන්කෝන් වන මා 1949 අංක 3 දරණ ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී නිවැසි (පුරවැසි) පණතේ දඬුවම් වගන්තිය යටතේ දැනුම් දී සිටින්නේ පහත සඳහන් උපලෙඛනයේ දක්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පණතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට යම්කිසි මහජන විරුධතාවයක් ඇත්නම්, කුමන කාරණා නිසා එවැනි විරුධතාවය මුල් කරගනු ලැබීද යනු සඳහන් ලිපියක් මෙම දන්වීම ප්‍රසිද්ධ කළ දින සිට මාසයක් තුළදී නොලැබුණි නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම් පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි

විරුධවන සෑම අයකුගේ සම්පූර්ණ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල සෑම විරුධතාවයක්ම නිවේදනයකම ඇතුළත් විය යුතුයි.

එච් ඊ තෙන්නකෝන්,
ඉන්දියානු සහ පාකිස්තානී වාසින් ලියාපදිංචිකිරීමේ කොමසාරිස්තුමා

1956 අප්‍රේල් 11 වැනි දින
කොළඹ

උපලෙඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නොයහ දිනය		ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අයදා සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන පිළිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නම සහ ලියුම් ලැබෙන අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ලියුම්කරුට ඇති සම්බන්ධකම
F 2301—13.1 51	..	මායන් සුප්පන්, දෙල්තොට වතුයාය, ගලහ	... බාලමනි (භාග්‍යාව), කාලිඅම්මා නොහොත් මුත්තු ලෙච්චිම් (දුව)
F 3244—17 4 51	..	ආරුමුගම් රොන්ගසාමි, හයිදි කොටස, ලීච්ච්ච් වත්ත, දෙල්තොට	සෙල්ලායි (භාග්‍යාව)
F 3245—17 4 51	..	මුත්තුසාමි සුප්පයිය, හයිදි කොටස, ලීච්ච්ච් වත්ත, දෙල්තොට	මාරියයි (භාග්‍යාව), මරුදවරන් නොහොත් වඩ්චෙල් (පුතා), තේවැනේ (දුව), රාමායි (දුව), සෙල්ලායි (පුතා), සුප්පානියම් (පුතා), රාසයි (පුතා), අයිගාසාමි (පුතා)
F 5990—10 7 51	..	නන්දි වෙම්බන්, අම්බලමාන වත්ත, ගලහ	... මරියයි (භාග්‍යාව)
S 2578—3 8 51	..	අයිගාසානු මුනියන්, ලෝන්පඩ් දෙකියාය වත්ත, දෙකියාය	කොටස, කාලිඅම්මා (භාග්‍යාව), කුලන්දවේල (පුතා)
S 3461—3 8 51	..	කුදන් සුමුමානියන්, මොන්රෝවියා දෙබන්දුව	වත්ත, මිනාවිච්චි (භාග්‍යාව), තාර්මන් (පුතා), තේවැනි (දුව), නල්ලායි (පුතා), ආරායි (දුව), තබරාසා (පුතා), සිවඟුරු (පුතා), ලෙච්ච්ච්ච් (පුතා), ලෙච්ච්ච් (දුව)
S 3501—4 8 51	..	ආන්ඩි නල්ලු, අනිත්කන්ද වත්ත, දෙකියාය	... සුමුමානියම් (පුතා), මාරියයි (දුව), අඩක්කම්මා (දුව)
S 4758—5 8 51	..	වයිගාවෙච්චි සිත්තසියා, මාවරුල වත්ත, හේමිල, මාවරුල	පාර්වති (භාග්‍යාව)
X 212—1.11 50	..	මුනියන්ඩි කදිච්චේල්, හක්ගල වත්ත, බෝරගස්	කදිරයි (භාග්‍යාව), වෙල්ලෙඅම්මා (දුව), මරුදයි (දුව), සෙල්ලෙඅම්මා (දුව), කම්ලම් (දුව), මිනාවිච්චි (දුව)

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි නො සහ දිනය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට අයද සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිඛිත ලැබෙන පිළිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචිකිරීමට ඉල්ලුම් කරන අයගේ නමත් සමඟ ලියාපදිංචි කිරීමට අයද සිටින අන්‍ය අයකුගේ නම සහ ඉල්ලුම් කරුට ඇති සම්බන්ධතම
X 6480—23.7 51	තෝමස් ඉරුදයම්, කහගල වත්ත හපුතලේ	ආයෝග්‍යභූමි (භාග්‍යව), අරුලන්ද නොහොත් අරුලප්පන් (පුතා), අත්තොනිමුත්තු (පුතා), සවර්ග්‍යභූමි (දුව), පුන්සිස් (පුතා)
X 7289—31 7 51	කරුප්පයිය පිල්ලේ නවේසන් නොහොත් නවරුප්ප පිල්ලේ, 55, මුත්තයිය පුත්‍රයෝ සහ සමගම, බත්තරවෙල	තයිලම්මයි අම්මාල් (භාග්‍යව), වීරප්පන් (පුතා), ලක්ෂිම් අම්මාල් (දුව), මයිල්වගනම් (පුතා), වන්දුසේකරම් (පුතා), සිව්ප්‍රසාසම් (පුතා), අනුසිය (දුව)
W 2448—30 4 51	රුමසාම් රුමසාම්, සවුදම් වත්ත දෙමෝදර	තෝප්පයි (භාග්‍යව)
X 1043/W—30 11 50	මුත්තුසාම් කුච්චයන්, නිකලන් වත්ත, ඇල්ල	සෙල්ලායි (භාග්‍යව), රුමසාම් (පුතා), ලෙච්චුම් (දුව), මාරියායි (දුව), ආන්තායි (දුව), වීරම්මා (දුව)
Z 7486—30 7 51	කන්දසාම් ඕමන්තුරම්, පිටරන්මලේ වත්ත, පහළ කොටස, හපුතලේ	කරුප්පයි (භාග්‍යව), පන්දපිනාදන් (පුතා) සිත්තම්මා (දුව), සෙල්ලදුරේ (පුතා)
DD 788—27 4 51	සිත්තසාම් මුත්තුච්චුලු සිත්තමුත්තු කරුප්පයිය, යට්ටල, දරණියගල	සන්දනානාවියාල් (භාග්‍යව), සිවරත්නම් (පුතා), සෙල්වනාවියාල් (දුව), මුත්තුසාවියාල් (දුව), මෝහන මිනම්මා (දුව), පරමනාදන් (පුතා), විජයලෙච්චුම් (දුව)
DD 1096—13 7 51	මොහමඩ් පකිරි, පනාවත්ත වත්ත, යටියන්තොට	බීබි (දුව)
DD 1611—29.5 51	වීරප්පන් වීරමුත්තු, පනාවත්ත වත්ත, යටියන්තොට	කරුප්පයි (භාග්‍යව)
DD 5542—26 7 51	වීරමුත්තු ආරුමුගම්, ඇල්කුර් කොටස, හෙමින්පඩි වතුයාය, පරකඩුව	කොහිරම්මා (භාග්‍යව)
DD 5682—28.7 51	මුනියන්ති සෝල්ලමාදන්, දිලවත්ත, දෙතිම්මිට	සිතායි (භාග්‍යව)
DD 6341—28 7 51	මුත්තුසාම් දුරේසාම්, ගල්පුස්සැල්ල කොටස, පුස්සැල්ල වතුයාය, පරකඩුව	මාරියායි (භාග්‍යව), ක්වීරේසන් (පුතා), නනපානියම් (දුව), මුක්කයිය නොහොත් මුක්කන් (පුතා), වල්ලිඅම්මා (දුව), පුමුමානියම් (පුතා), තෝවනේ (දුව), සරෝජා (දුව)
DD 6360—28 7 51	සෙන්කඩිති පුමුරුගන්, ගල්පුස්සැල්ල කොටස, පුස්සැල්ල වතුයාය, පරකඩුව	මුක්කයි (භාග්‍යව)
DD 7865—28 7 51	මුරුගන් දුරේසාම්, ඇහැලියගොඩ වතුයාය, ඇහැලියගොඩ	අන්ප්ලි (භාග්‍යව), සිවඤ්ඤාම් (පුතා), වන්දාවම් (දුව), අන්තපුරනම් (දුව)
DD 7889—28.7.51	ලෙච්චුමානන් රුමියා, ඇහැලියගොඩ වතුයාය, ඇහැලියගොඩ	වේලු (පුතා)
DD 7904—28 7 51	මුත්තු මුනියන්ති, ඇහැලියගොඩ වතුයාය, ඇහැලියගොඩ	මුනිඅම්මා (භාග්‍යව), සිවනාදියන් (පුතා) අන්ප්ලි ඇල්ලේ (දුව)
DD 7921—28 7 51	මුත්තු සෙල්ලප්පන්, ඇහැලියගොඩ වතුයාය, ඇහැලියගොඩ	අන්ගම්මා (භාග්‍යව), මුත්තු (පුතා), වේලු (පුතා), ක්වීරේසන් (පුතා), මිනාවිච්චි (දුව), වේලුමාල් (දුව), කම්මා (දුව), පාරුජා (පුතා)
DD 8628—26 7 51	රෙන්ටසාම් රෙන්ගසාම් හෙමින්පඩි වත්ත, පරකඩුව	වීරම්මා (භාග්‍යව), කිවනම්මා (දුව), රමනුජම් (පුතා), ලෙච්චුම් (දුව), පේනනාදන් (පුතා), ආනන්දරාජී (පුතා)
AA 2652/DD—5 7.51	අම්මායි මාදසාම් දුරම්පිටියවතුයාය, ගැටහැට	මුක්කයි (භාග්‍යව)
S 3039/DD—3 8 51	සිත්තයියගේ පුතා මසිරමනි, හෙමින්පඩි වත්ත, පරකඩුව	රන්ජිතම් (භාග්‍යව)

பகுதி I : தொகுதி (I) — பொது அரசாங்க அறிவித்தல்கள்

4 A ம மாநிரிப்பத்திரம்

1949 ம ஆண்டின் 3 ம இலக்க இந்தியா, பாசில்தானிகள (பிரஜா உரிமை) சட்டம்

சட்டத்தின் 10 ம பிரிவினையடி அறிவித்தல்

1949 ம ஆண்டின் 3 ம இலக்க இந்தியா, பாசில்தானிகள (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம பிரிவின 1 ம உட்பிரிவினையடி இதனகத்தானள அட்ட வரீணயிற செயயப்பட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாதகாலத்தககுள, பொது ஜனங்கள எவரிடமேனுமிருந்து அத தகைய கட்டண பிறப்பித்தறகு மாறாக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்கனையும் உணமைகனையும் பற்றிய அறிக்கையும் ஒருபித்து எமக்குக கிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பெனன்று இந்தியா, பாசில்காணிகளைய பதிவுசெய்யும் கொயிஷனா ஹோபேட் என்னென்ற தெனனககோன ஆசிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம பிரிவினையடி இத தால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடை சூறுபவரின முழுப்பெயரும் விவரம் இடப்படவேணும்

கொழும்பு,
1956 ம மார்ச் 11 ந ள

-கே ஏ தெனனககோன்,
இந்தியா பாசில்தானிகள.
பதிவுசெய்யும் கொயிஷனா

අදාළය

විண்ணප
 இலக்கமும
 திகதியும்
 N 3510/W—11 12 50
 DD 327—23 12 50
 DD 6367—28 7 51
 DD 6546—8 7 51
 DD 7899—28 7 51
 DD 8660—24 7 51

இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்வாரின் பெயரும் விலாசமும

குடியியல் கறுப்பையா, ஊடுவரைத் தோட்டம், தெமோரை
 சாய் இராமசாமி, சிரியாணை பிரிவு, வினியாகக்கலை கூட்டம், தெறவியாககலை
 சோணையா ராசபிள்ளை, கல்புசலைப் பிரிவு, புசலைக் கூட்டம், பறகடுவை
 வீரமுத்து ஆறுமுகம், கல்கொலைக் கூட்டம், எட்டியாந்தோட்டை
 கறுப்பையா அலமேல், எகலியாககொடைக் கூட்டம், எகலியாககொடை
 ஆறுமுகம் செல்முத்து, 334, பறுசெலைத் தெரு, எட்டியாந்தோட்டை

4 B ம மாதிரிப்பத்திரம்

1949 ம ஆண்டின் 3 ம இலக்க இந்தியா, பாஹிதானிகள (பிரஜா உரிமை) சட்டம்
 சட்டத்தின் 10 ம பிரிவினப்படி அறிவித்தல்

1949 ம ஆண்டின் 3 ம இலக்க இந்தியா பாஹிதானிகள (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம பிரிவின (1) ம, (2) ம உட்பிரிவுகளின்படி இதனகத்துள்ள அட்டவணியறி செய்ப்பட்ட விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும், அங்கேயிருக்கும் கட்டணையை, இவ்வறிவித்தல் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்கள் எவரிடமேனுமிருந்து அதற்குக் கட்டணை பிறப்பித்தற்கு மாறாக யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அதற்குக் குதாரமான நியாயங்களையும் உணமைகளையும்பற்றிய அறிக்கையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி யான பிறப்பிப்பேனென்று இந்தியா, பாஹிதானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா ஹோபேட ஏனென்ற தென்க்கோள ஆசிரிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம பிரிவினப்படி இததால் அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்

தடைசூறும் அறிக்கை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூறுபவரின் முழுப்பெயரும் விலாசமும இடப்பட வேண்டும்

கொழுமடி
 1956 ம 11 ம் 11 19 56

கே ஏ தென்க்கோள,
 இந்தியா பாஹிதானிகளைப்
 பதிவுசெய்யும் கொமிஷனா

அட்டவணை

விண்ணப்ப இலக்கமும திகதியும்	இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவு செய்யும்படி விண்ணப்பஞ்செய்வாரின் பெயரும் விலாசமும	விண்ணப்பஞ்செய்வாரின் பெயரும் விலாசமும	விண்ணப்பஞ்செய்யும்படி பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும் விண்ணப்பஞ்செய்வாரின் பெயரும் விலாசமும
F 2301—13 1 51	மாயன் சுப்பன், தெல்தோட்டைக் கூட்டம், கல்ஹா	பாலாமணி (மனைவி), காளியம்மா அல்லது முத்துசெசுமீ (மகன்)	செல்லாய (மனைவி)
F 3244—17 4 51	ஆறுமுகம் இராமசாமி, கைதிப் பிரிவு, லிறறிலவலித் தோட்டம், தெல்தோட்டை	மாரியாய (மனைவி), மருதவீரன் அல்லது வடிவேல் (மகன்), தெய்வானை (மகன்), இராமாய (மகன்) செல்லையா (மகன்), சுப்பிரமணியம் (மகன்), இராசையா (மகன்), ஜயாசாமி (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
F 3245—17 4 51	முத்துசாமி சுப்பையா, கைதிப் பிரிவு, லிறறிலவலித் தோட்டம், தெல்தோட்டை	மாரியாய (மனைவி), தாமன் (மகன்), தெய்வானை (மகன்), ஜராய (மகன்), நடராசா (மகன்), சிவகுரு (மகன்), இலெச்சமன் (மகன்), இலெச்சுமீ (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
F 5990—10 7 51	நவனி வேம்பன், அம்பலமனக் தோட்டம், கல்கா	காளியம்மா (மனைவி), குழந்தைவேலு (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
S 2578—3 8 51	ஜயாககண்ணு முனியன், லொஹோடப் பிரிவு, தெனியாயாத தோட்டம், தெனியாயா	மீனாசி (மனைவி), தாமன் (மகன்), தெய்வானை (மகன்), நல்லையா (மகன்), ஜராய (மகன்), நடராசா (மகன்), சிவகுரு (மகன்), இலெச்சமன் (மகன்), இலெச்சுமீ (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
S 3461—3 8 51	சுந்தன் சுப்பிரமணியன், மொனரோவியாத தோட்டம், தொட்டநடுவை	சுப்பிரமணியம் (மகன்), மாரியாய (மகன்), அட்டக்கம்மா (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
S 3501—4 8 51	ஆண்டி நல்லு, அனனிங்கநதைத் தோட்டம், தெனியாயா	சுப்பிரமணியம் (மகன்), மாரியாய (மகன்), அட்டக்கம்மா (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
S 4758—5 8 51	சையாடுவரி சின்னையா, மாவறெலைத் தோட்டம், கொமிஷர், மாவறெலை	கிராய (மனைவி), வெள்ளையம்மா (மகன்), மருதாய (மகன்) சோலையம்மா (மகன்), கமலம் (மகன்), மீனாசி (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
X 212—1 11 50	முனியானாடி கதிரவேல், கக்கலைத் தோட்டம், பொற்கலை	சுப்பிரமணியம் (மனைவி), அருளநது அல்லது அருளப்பன் (மகன்), அந்தோனிமுத்து (மகன்), சுவரியம்மா (மகன்) பிரானசில (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
X 6480—23 7 51	சோமஸ் குருத்யம், ககாலலைத் தோட்டம், அப்புத்தளை	சுப்பிரமணியம் (மனைவி), பண்டரிநாதன் (மகன்), சின்னம்மா (மகன்), செல்லத்துரை (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
X 7289—31 7 51	கறுப்பையா பிள்ளை நதேசன் அல்லது நடராசாபிள்ளை, 55, முத்தையா சலை அனட கொம்பனி, பண்டாரவளை	சுப்பிரமணியம் (மனைவி), மாரியாய (மகன்), சாந்தாய (மகன்) வீரமடா (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
W 2448—30 4 51	இராமசாமி இராமசாமி, செளதாம தோட்டம், தெமோரை	சுப்பிரமணியம் (மனைவி), பண்டரிநாதன் (மகன்), சின்னம்மா (மகன்), செல்லத்துரை (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
X 1043/W—30 11 50	முத்துசாமி குட்டையன், சின்னலன் தோட்டம், எல்ல	சுப்பிரமணியம் (மனைவி), மாரியாய (மகன்), சாந்தாய (மகன்) வீரமடா (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
Z 7486—30 7 51	கந்தசாமி ஓமநதூரம், பித்தறத்தலைத் தோட்டம், கீழ்ப் பிரிவு, அப்புத்தளை	சுப்பிரமணியம் (மனைவி), பண்டரிநாதன் (மகன்), சின்னம்மா (மகன்), செல்லத்துரை (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
DD 788—27 4 51	சீவச்சாமி முத்துவடுகு, சின்னமுத்து கறுப்பையா, யட்டிவல், தெறவியாகக்கலை	சுப்பிரமணியம் (மனைவி), சீவரத்தினம் (மகன்), செல்வநாசசியா (மகன்), முத்துநாசசியா (மகன்), மோகன் மீனாம்பா (மகன்), பரமநாதன் (மகன்), விசயசெசுமீ (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)
DD 1096—13 7 51	முக்கத்து பக்கிரி, பணுவதைத் தோட்டம், எட்டியாந்தோட்டை	மீனாசி (மகன்)	மாரியாய (மனைவி)

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்	விண்ணப்பஞ்செய்வா இலங்கை பிரஜையாகத் தம்மைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கை பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ் செய்பவா கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இன முறையும்
DD 1611—29 5 51	வீரப்பன் வீரமுத்து, பனுவலத்தைத் தோட்டம், எட்டி யாந்தோட்டை	கறுப்பாய (மனைவி)
DD 5542—26 7 51	வீரமுத்து ஆறுமுகம், அலநூர் பிரிவு, கெமிங்போட் கூட்டம், பறக்கடுவை	கோகிலமமா (மனைவி)
DD 5682—28 7 51	முனியாண்டி சொள்ளாமாடன, டிக்கலத்த தோட்டம், தெலியோவித்தை	சீதை (மனைவி)
DD 6341—28 7 51	முத்துசாமி துரைசாமி, கல்புசலைப் பிரிவு, புசலலை கூட்டம், பறக்கடுவை	மாரியாய (மனைவி), கந்திரேசன (மகன்), தனபாக்கியம் (மகன்), மூக்கையா அலலது மூக்கன் (மகன்), வள்ளி யம்மா (மகன்), சுப்பிரமணியம் (மகன்), தெய்வானை (மகன்), சரோசா (மகன்)
DD 6360—28 7 51	செங்கைனி சுப்புராயன், கல்புசலைப் பிரிவு, புசலலை கூட்டம், பறக்கடுவை	மூக்காய (மனைவி)
DD 7865—28 7 51	முருகன் துரைசாமி, எகலியாக்கொடைக கூட்டம், எகலியாக்கொடை	அஞ்சலை (மனைவி), சிவஞானம் (மகன்), சந்திராவதி (மகன்), அனனபூரணம் (மகன்)
DD 7889—28 7 51	இலெசகமணன் இராமையா, எகலியாக்கொடைக கூட் டம், எகலியாக்கொடை	வேலு (மகன்)
DD 7904—28 7 51	முத்து முனியாண்டி, எகலியாக்கொடைக கூட்டம், எக லியாக்கொடை	முனியம்மா (மனைவி), சிவனடியாள் (மகன்), அஞ்சலை (மகன்)
DD 7921—28 7 51	முத்து செல்லப்பன், எகலியாக்கொடைக கூட்டம், எகலி யாக்கொடை	அங்கமமா (மனைவி), முத்து (மகன்), வேலு (மகன்), கந்திரேசன (மகன்), மீனாட்சி (மகன்), வேலம்மாள் (மகன்) கமலா (மகன்), பாலராசா (மகன்)
DD 8628—26 7 51	இரங்கசாமி இரங்கசாமி, கெமிங்போட் தோட்டம், பறக்கடுவை	வீரமமா (மனைவி), கிடணமமா (மகன்), இராமானுஜம் (மகன்), இலெசகமி (மகன்), ஜெகநாதன் (மகன்), ஆனந்தராஜ் (மகன்)
AA 2652/DD—5 7 51	அம்மாசி மாட்சாமி, துறம்பிட்டிக் கூட்டம், கெறற ஹெறறை	மூக்காய (மனைவி)
S 3039/DD—3 8 51	சினையா மகன் மாசிலாமணி, கெமிங்போட் தோட்டம், பறக்கடுவை	இரஞ்சிதம் (மனைவி)